

gainestimazio

ga sobreestimación

in overestimation

galdeketa

ga encuesta

in inquiry

galdera ireki

ga pregunta abierta

in open ended question

galdera itxi

ga pregunta cerrada

in close-ended question

galera-funtzio

ga función de pérdida

in loss function

Gaualdiak

Pertsona batek, hoteleko lanaldi baten barruan eta establezimendu berean, plaza bat edo gehiago edo ohe osagarri bat okupatzea.

ga Pernotaciones

Es la ocupación por una persona de una o más plazas o de una cama supletoria dentro de una jornada hotelera y en un mismo establecimiento.

in Overnight stays

This is the occupation by one person of one or more places or a supplementary bed for a night in the same establishment.

Gauss-en eskala

ga escala gaussiana

in gaussian scale

Gauss-en kanpai

ga campana de Gauss

in Gaussian curve

gehiagozko alborapen

ga sesgo por exceso

in upward bias

gehienerako errore-tasa onargarri

ga tasa de error máximo aceptable

in maximal tolerable error

Gela (turismo-establezimenduak)

Hotel-establezimendu bateko logela edo logela-multzoa, ostatu emateko asmoarekin alokatzekoa den unitate zatietan bat osatzen duena. Banakoak, bikoitzak edo ohe askokoak izan daitezke gelak, pertsona bati, biri edo gehiagori ostatu emateko prestatuta dauden kontuan izanik.

ga Habitación (Establecimientos turísticos)

Cuarto o conjunto de cuartos en un establecimiento hotelero que constituyen una unidad indivisible destinada a ser alquilada para alojamiento. Las habitaciones pueden ser individuales, dobles o múltiples según se hallen equipadas permanentemente para alojar a una, dos o más personas.

in Room (Tourist establishments)

The room is defined as the room or group of rooms in a hotel establishment that make up an indivisible unit destined to be rented for accommodation. The rooms made be single, double or multiple according to whether permanently equipped to lodge one, two or more persons.

gertaera

ga suceso

in event

gertaera bateraezinak

ga sucesos incompatibles

in mutually exclusive events

gertaera elkar-ukatzaileak

ga sucesos mutuamente excluyentes

in mutually exclusive events

gertaera independenteak

ga sucesos independientes

in independent events

gertaera seguru

ga suceso seguro

in sure event

gertaera-kopuru

ga número de sucesos

in event count

gertatzeko probabilitate

ga probabilidad de ocurrencia

in probability of occurrence

gertatze-ordena

ga orden de ocurrencia

in order of occurrence

geruza barneko bariantza

ga varianza dentro de un estrato

in within-stratum variance

Gizarte-laguntzako etxebizitza

Sarrera-maila txikieneko gizarte-sektoreentzat diren babes ofizialeko etxebizitzak. Saltzeko eta errentan emateko gehienezko prezioak txikiagoak dira babes ofizialeko beste etxebizitza guztientzat aplikatzen den araubide orokorrean ezarritakoak baino.

ga Vivienda social

Viviendas de protección oficial destinadas a los sectores sociales con menores niveles de ingresos y con precios de venta y renta máximos inferiores a los establecidos en el régimen general de aplicación para el resto de viviendas de protección oficial. Administrativamente se califican con tal carácter de viviendas sociales.

in Social housing

Subsidised housing destined for social sectors with lower income levels and with maximum sales and rent prices below those established in the general application regime for the rest of subsidised housing. In administrative terms they are classified as social houses.

GNS-9

Diagnostikoak eta prozedurak modu zentralizatuan kodetzen dira ospitale bakoitzean; kodetzaile espezializatuek egiten dute lan hori, Gaixotasunen Nazioarteko Sailkapenaren 9. berrikuspenari jarraituz (GNS-9-AK, Aldaketa Klinikoa) (gaztelaniazko azken argitaraldia).
- Abisua pasa: badagoela beste bertsio berriago bat, bai euskeraz eta bai gaztelaniaz.

ga C.I.E.-9

La codificación de los diagnósticos y procedimientos se realiza en cada hospital de forma centralizada por codificadores especializados, siguiendo la Clasificación Internacional de Enfermedades 9ª revisión Modificación Clínica (CIE-9-MC), última edición en castellano.

in C.I.E.-9

The codification of diagnosis and procedures is carried out in each hospital in a centralised way using specialised classifiers, in accordance with the International Classification of Illnesses 9th revision - Clinical Modification (CIE-9-MC), latest edition in Spanish.

goiko kuartil

ga cuartil superior

in upper quartile

gorabehera

ga fluctuación

in fluctuation

goranzko joera

ga tendencia ascendente

in upward trend

goranzko sailkapen hierarkiko

ga clasificación jerárquica ascendente

in ascendent hierarchical classification

goranzko sailkapen-metodo

ga método de clasificación ascendente

in ascending classification method

grafo ez-orientatu

ga	grafo no dirigido grafo no orientado
in	undirected graph

grafo orientatu

ga	grafo dirigido grafo orientado
in	oriented graph

grafoen teoria

ga	teoría de grafos
in	graph theory

gutxiagozko alborapen

ga	sesgo por defecto
in	downward bias

Guztiz erdaldunduak

	Ama-hizkuntza euskara edo euskara eta gaztelania izan duten eta euskaraz ezer hitz egiten ez duten eta "ondo" ulertu edo irakurtzen ez dutenak.
ga	Totalmente castellanizados
	Aquellas personas cuya lengua materna ha sido el euskera o el euskera y el castellano y que no hablan nada el euskera y no lo entienden ni lo leen "bien".
in	Totally Castilianized
	Those persons whose mother tongue is Basque or Basque and Spanish and who do not speak Basque at all and neither understand nor read it "well".

guztizko bariantza

ga	varianza total
in	total variance